

STN	<p>Prístroje na ochranu pred žiareniom Prístroje na meranie radónu a produktov rozpadu radónu Časť 2: Špecifické požiadavky na prístroje na meranie 222Rn a 220Rn</p>	<p>STN EN 61577-2</p>
		35 6607

Radiation protection instrumentation - Radon and radon decay product measuring instruments - Part 2: Specific requirements for 222Rn and 220Rn measuring instruments

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/18

Obsahuje: EN 61577-2:2017, IEC 61577-2:2014

126051

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2018

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnôžovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 61577-2

August 2017

ICS 13.280

English Version

**Radiation protection instrumentation - Radon and radon decay
product measuring instruments - Part 2: Specific requirements
for 222Rn and 220Rn measuring instruments
(IEC 61577-2:2014 , modified)**

Instrumentation pour la radioprotection - Instruments de
mesure du radon et des descendants du radon - Partie 2:
Exigences spécifiques pour les instruments de mesure du
222Rn et du 220Rn
(IEC 61577-2:2014 , modifiée)

Strahlenschutz-Messgeräte - Geräte für die Messung von
Radon und Radon-Folgeprodukten - Teil 2: Besondere
Anforderungen für Messgeräte für Rn-222 und Rn-220
(IEC 61577-2:2014 , modifiziert)

This European Standard was approved by CENELEC on 2017-06-16. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

European foreword

This document (EN 61577-2:2017) consists of the text of IEC 61577-2:2014 prepared by IEC/SC 45B "Radiation protection instrumentation" of IEC/TC 45 "Nuclear instrumentation", together with the common modifications prepared by CLC/TC 45B "Radiation protection instrumentation".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented (dop) 2018-06-16
at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2020-06-16

Clauses, subclauses, notes, tables, figures and annexes which are additional to those in IEC 61577-2:2014 are prefixed "Z".

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61577-2:2014 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications.

COMMON MODIFICATIONS

Table 1 — Reference conditions and standard test conditions (unless otherwise indicated by the manufacturer)

In the line "Ambient temperature" **replace** "22 °C" with "24 °C".

In the line "Relative humidity" **replace** "50 %" with "40 %".

In the line "Ambient dose equivalent" **replace** " $< 0,20 \mu\text{Sv}\cdot\text{h}^{-1}$ " in the second column with "Negligible" and "0,20" in the third column with "0,25".

Then the table looks like the following:

Quantity	Reference conditions	Standard test conditions
Warm-up time	10 min	≥ 10 min
Activity concentration of $^{222}\text{Rn}^{\text{b}}$	$< 10 \text{ Bq}\cdot\text{m}^{-3}$	$< 10 \text{ Bq}\cdot\text{m}^{-3}$
Activity concentration of $^{220}\text{Rn}^{\text{c}}$	$< 10 \text{ Bq}\cdot\text{m}^{-3}$	$< 10 \text{ Bq}\cdot\text{m}^{-3}$
Ambient temperature	20 °C	18 °C to 24 °C
Relative humidity	65 %	40 % to 75 %
Atmospheric pressure	101,3 kPa	90 kPa to 106 kPa ^a
Power supply voltage	Nominal supply voltage U_N	Nominal supply voltage $U_N \pm 0,5 \%$
AC power supply frequency	Nominal frequency	Nominal frequency $\pm 0,5 \%$
AC power supply waveform	Sinusoidal	Sinusoidal with a total harmonic distortion less than 5 %
Ambient dose equivalent rate	Negligible	$< 0,25 \mu\text{Sv}\cdot\text{h}^{-1}$
Electromagnetic field of external origin	Negligible	Negligible
Magnetic induction of external origin	Negligible	Negligible
Radio frequency	Negligible	Less than the lowest value that causes interference
Sampling flow-rate	Nominal flow-rate	Nominal flow-rate $\pm 0,5 \%$

^a Where the detection technique is particularly sensitive to variation in atmospheric pressure, the conditions shall be limited to $\pm 0,5 \%$ of the reference pressure.

^b Only for instruments measuring of ^{220}Rn .

^c Only for instruments measuring of ^{222}Rn .

Annex ZA
(normative)

**Normative references to international publications
with their corresponding European publications**

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60068-2-27	-	Environmental testing -- Part 2-27: Tests - Test Ea and guidance: Shock	EN 60068-2-27	-
IEC 61000-6-4	-	Electromagnetic compatibility (EMC) -- Part 6-4: Generic standards - Emission standard for industrial environments	EN 61000-6-4	-
IEC 61140	-	Protection against electric shock - Common aspects for installation and equipment	EN 61140	-
IEC 61187	-	Electrical and electronic measuring equipment - Documentation	EN 61187	-
IEC 61577-1	-	Radiation protection instrumentation - Radon and radon decay product measuring instruments - Part 1: General principles	-	-
ISO 11665-1	-		EN ISO 11665-1	-
ISO/IEC Guide 98-3	-	Uncertainty of measurement -- Part 3: Guide to the expression of uncertainty in measurement (GUM:1995)	-	-



INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Radiation protection instrumentation – Radon and radon decay product measuring instruments –

Part 2: Specific requirements for ^{222}Rn and ^{220}Rn measuring instruments

Instrumentation pour la radioprotection – Instruments de mesure du radon et des descendants du radon –

Partie 2: Exigences spécifiques pour les instruments de mesure du ^{222}Rn et du ^{220}Rn





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2014 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembé
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 14 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

More than 55 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 14 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

Plus de 55 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Radiation protection instrumentation – Radon and radon decay product measuring instruments –

Part 2: Specific requirements for ^{222}Rn and ^{220}Rn measuring instruments

Instrumentation pour la radioprotection – Instruments de mesure du radon et des descendants du radon –

Partie 2: Exigences spécifiques pour les instruments de mesure du ^{222}Rn et du ^{220}Rn

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

T

ICS 13.280

ISBN 978-2-8322-1675-0

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FOREWORD.....	4
INTRODUCTION.....	6
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	8
4 General design considerations.....	9
4.1 Design considerations for the measurements	9
4.1.1 General	9
4.1.2 Effects caused by physical properties of ^{222}Rn and ^{220}Rn	10
4.2 Design considerations for handling and maintenance.....	10
4.2.1 Portability	10
4.2.2 Application under harsh environmental conditions	10
4.2.3 Automatic operation.....	11
4.2.4 Reliability	11
4.2.5 Capability for operational testing	11
4.2.6 Adjustment and maintenance facilities	11
4.2.7 Acoustic noise level.....	11
4.2.8 Electromagnetic interference	11
4.2.9 Storage	12
5 Technical components	12
5.1 Sampling assembly	12
5.2 Radiation detection assembly	12
5.3 Data processing and recording	13
5.4 Measurement display	13
5.5 Power supply	13
6 Test conditions	14
6.1 General.....	14
6.2 Standard test conditions	14
6.3 Execution of tests	14
6.4 Reference atmospheres	14
7 Requirements and tests concerning radiation detection performance.....	15
7.1 Reference response to a test source.....	15
7.1.1 Requirements	15
7.1.2 Test method	15
7.2 Cross-interference to other radon isotopes	15
7.2.1 Requirements	15
7.2.2 Test method	15
7.3 Linearity of indication	15
7.3.1 Requirements	15
7.3.2 Test method	16
7.4 Instrument statistical fluctuation	16
7.4.1 Requirements	16
7.4.2 Test method	16
7.5 Response time	17
7.5.1 Requirements	17

7.5.2	Test method	17
7.6	Signal accumulation	17
7.6.1	Requirements	17
7.6.2	Test method	17
8	Requirements and tests concerning air circuit performance	17
8.1	General.....	17
8.2	Flow-rate stability	18
8.2.1	Requirements	18
8.2.2	Test method	18
8.3	Accuracy of the air flow-rate measurement	18
8.3.1	Requirements	18
8.3.2	Test method	18
8.4	Effect of filter pressure drop.....	18
8.4.1	Requirements	18
8.4.2	Test method	18
8.5	Indication of low sampling flow-rate	19
8.5.1	Requirements	19
8.5.2	Test method	19
9	Requirements and tests concerning environmental performance.....	19
9.1	Response to ambient gamma radiation	19
9.1.1	Requirements	19
9.1.2	Test method	19
9.2	Ambient temperature	19
9.2.1	Requirements	19
9.2.2	Test method	19
9.3	Relative humidity and condensed moisture	20
9.3.1	Requirements	20
9.3.2	Test method	20
9.4	Atmospheric pressure	20
10	Requirements and tests concerning electrical performance	20
10.1	Power supply variations	20
10.1.1	Requirements	20
10.1.2	Test method	20
10.2	Battery test	21
10.2.1	Requirements	21
10.2.2	Test method	21
11	Requirements and tests concerning mechanical performance	21
11.1	Requirements	21
11.2	Test method.....	21
12	Operation and maintenance manual	21
13	Type test report and certificate	22
	Table 1 – Reference conditions and standard test conditions (unless otherwise indicated by the manufacturer).....	23
	Table 2 – Tests of the radiation detection performance	23
	Table 3 – Tests of the air circuit performance	24
	Table 4 – Tests performed with variation of influence quantities.....	24

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

RADIATION PROTECTION INSTRUMENTATION – RADON AND RADON DECAY PRODUCT MEASURING INSTRUMENTS –

Part 2: Specific requirements for ^{222}Rn and ^{220}Rn measuring instruments

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61577-2 has been prepared by sub-committee 45B: Radiation protection instrumentation, of IEC technical committee 45: Nuclear instrumentation.

This second edition cancels and replaces the first edition issued in 2000. This edition constitutes a technical revision.

This second edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) Addition of new requirements and tests concerning radiation detection performance.
- b) Addition of new requirements and tests concerning environmental performance.

- c) Harmonization of the requirements and tests concerning electrical and mechanical performance with other standards in the area of radon and radon decay product instrumentation.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
45B/793/FDIS	45B/798/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of IEC 61577 series, under the general title *Radiation protection instrumentation – Radon and radon decay product measuring instruments*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

Radon is a radioactive trace gas produced by the decay of ^{226}Ra , ^{223}Ra and ^{224}Ra , respectively decay products of ^{238}U , ^{235}U and ^{232}Th which are present in the earth's crust. By decay, radon isotopes (i.e. ^{222}Rn , ^{219}Rn , ^{220}Rn) produce three decay chains, each ending in a stable lead isotope. The radon isotope ^{220}Rn is generally known as thoron¹.

NOTE In normal conditions, due to the very short half-life of ^{219}Rn , its activity and the activity of its RnDP² are considered negligible compared to the activity of the other two series. Its health effects are therefore not important. Thus in this standard ^{219}Rn and its decay products are not considered.

In order to facilitate its use, the IEC 61577 series is divided into the following different parts:

IEC 61577-1: This part emphasizes the terminology and units used in the specific field of radon and radon decay products (RnDP) measurement techniques and describes briefly the concept of System for Test Atmospheres with Radon (STAR) used for test and calibration of radon and RnDP measuring devices.

IEC 61577-2: This part is dedicated to the tests of ^{222}Rn and ^{220}Rn measuring instruments.

IEC 61577-3: This part is dedicated to the tests of RnDP_{222} and RnDP_{220} measuring instruments.

IEC 61577-4: This part is dedicated to the construction of a STAR and its use for testing.

IEC/TR 61577-5 (informative): This is a technical report (to be developed) concerning special features of radon and/or RnDP measurement.

1 The term *thoron* is not used in this standard. Instead, the term *radon* is used to denote the radionuclides ^{220}Rn and ^{222}Rn . In the case that one of these radionuclides is to be explicitly specified, the atomic mass number and the chemical symbol are given.

2 RnDP is the acronym for Radon Decay Products, which are sometimes called radon progeny. The term *Radon Decay Products* or its abbreviation (RnDP) denotes the whole set of short-lived decay products that becomes the focus of this standard. A particular isotope is indicated by its chemical symbol preceded by its mass number. The subscripts $_{222}$, $_{220}$ added to the symbol RnDP refer to the whole set of short-lived decay products of the corresponding radon isotope (RnDP $_{222}$: ^{218}Po , ^{214}Pb , ^{214}Bi , ^{214}Po , and RnDP $_{220}$: ^{216}Po , ^{212}Pb , ^{212}Bi , ^{212}Po , ^{208}Tl).

RADIATION PROTECTION INSTRUMENTATION – RADON AND RADON DECAY PRODUCT MEASURING INSTRUMENTS –

Part 2: Specific requirements for ^{222}Rn and ^{220}Rn measuring instruments

1 Scope

This part of IEC 61577 describes the specific requirements for instruments measuring the activity concentration of airborne ^{222}Rn and ^{220}Rn outdoors, in dwellings, and in workplaces including underground mines.

This standard applies practically to all types of electronic measuring instruments that are based on either spot or continuous measurements. The activity concentration can be measured by pumping or by diffusing the air containing ^{222}Rn and/or ^{220}Rn into the sensitive volume of the detection unit or at a particular moment by taking an air sample (grab sampling).

The different types of instrumentation used for measurements are stated in IEC 61577-1.

The standard does not apply to instruments using charcoal adsorption, electrets or solid state nuclear track detectors.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60068-2-27, *Environmental testing – Part 2-27: Tests – Test Ea and guidance: Shock*

IEC 61000-6-4, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-4: Generic standards – Emission standard for industrial environments*

IEC 61140, *Protection against electric shock – Common aspects for installation and equipment*

IEC 61187, *Electrical and electronic measuring equipment – Documentation*

IEC 61577-1, *Radiation protection instrumentation – Radon and radon decay product measuring instruments – Part 1: General principles*

ISO/IEC Guide 98-3:2008, *Uncertainty of measurement – Part 3: Guide to the expression of uncertainty in measurement (GUM:1995)*

ISO 11665-1, *Measurement of radioactivity in the environment – Air: radon-222 – Part 1: Origins of radon and its short-lived decay products and associated measurement methods*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN